

Del No 1249

文書ノ出所竝ニ成立ニ關スル證明書

(三號)

自分、林 啓 ハ外務省文書課長ノ職ニ居ル者ナル處、茲ニ添付セラレタル日本語ニ依ツテ書カレ 三 頁ヨリ成ル統計表 在華領事裁判刑事事件ト
題スル書類ハ日本政府(外務省)ノ保管ニ係ル公文書ノ拔萃ノ
正確ニシテ眞實ナル寫シナルコトヲ證明ス

昭和二十二年 四月 四 日 於東京

林 啓

右署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタリ

同日於同所

立會人

浦 部 勝 馬

領事裁判關係統計表(約二課)

WW 1299

在華領事裁判刑事事件統計表

領事裁判關係統計表(外務省條約第二課)による

第一表

裁判受理件數	昭和11年	12	13	14	15	16	計
	1936	1937	1938	1939	1940	1941	Total
A 刑法阿片煙に關する罪	3	2	4	6	8	13	36
B 中華民國における禁煙取締令違反	304	212	424	1111	1488	1497	5034
C 計(A+B)	307	214	428	1117	1494	1510	5070
D 刑法犯(Aを含む)	136	110	203	468	768	899	2584
E 特別法犯(Bを含む)	344	233	442	1170	1632	1616	5437
F 計(D+E)	480	344	645	1638	2400	2515	8021
G $\frac{C}{F}$ %	63%	62%	66%	68%	62%	60%	63%
H 前年比(出)	計(F)	-156	+301	+983	+762	+115	
	刑法犯(D)	-25	+92	+265	+300	+131	
	特別法犯(E)	-111	+209	+720	+462	-38	
	阿片禁煙事件(C)	-93	+212	+687	+375	+11	

昭和十五年以前は外務省令禁煙取締及阿片取締令

W N 1299

第二表

檢察受理件數		昭和 1 5	1 6
		1 9 4 0	1 9 4 1
a	刑法阿片煙に關する罪	1 3	1 6
b	中華民國に於ける麻藥取締令違反	1, 7 3 2	1, 6 3 5
c	計	1, 8 4 5	1, 6 6 1
d	刑法犯 (a を含め)	1, 5 2 0	1, 6 8 2
e	特別法犯 (b を含め)	1, 9 5 1	1, 8 4 2
f	計 (d + e)	3, 4 7 1	3, 5 2 4
g	$\frac{a}{f}$ %	5 9 %	4 7 %
裁判	阿片麻藥 C	1, 4 9 4	1, 5 1 0
受理	全事件 F	2, 4 0 0	2, 5 1 5
起	阿片麻藥 $\frac{C}{c}$	8 6 %	9 1 %
訴	全事件 $\frac{F}{f}$	6 8 %	7 1 %
率	阿片麻藥以外 $\frac{F-C}{f-c}$	5 5 %	5 4 %

TITLE _____

TRANSLATION BY Ohki _____ COMPLETED _____

CHECKED BY Sugimura _____ Apr. 17 _____

TYPED BY _____ COMPLETED _____

6

1299

CERTIFICATE OF SOURCE AND AUTHENTICITY

I, HAYASHI, Kaoru, who occupy the post of Chief of the Archives Section of the Foreign Office, hereby certify that the document hereto attached, written in Japanese, consisting of 3 pages and entitled "Statistical Tables of Criminal Cases Taken into Counsel Trial in China" is an exact and authorized excerpt from an official document in the custody of Japanese Government (Foreign Office).

certified at Tokyo,

on this 4th day of April, 1947

HAYASHI, Kaoru

(seal)

I hereby certify that the above signature and seal were affixed hereto in the presence of the Witness.

at the same place,

on this same date

Witness:

URABE, Katsunuma

(seal)

W.W. 1299

~~Statistical~~ Table of Criminal
Consul Trial

Ref No. #1299

Bar
Cons
(Sec)

Table I

Number of cases accepted by the court	the 11th year of SHOWA	12th	13th			
	1936	1937	1938			
A Crime against the "opium" law	3	2	4			
B Violation of the drug control regulation in China	304	212	424	1,1		
C Total (A+B)	307	214	428	1,1		
D Criminal offence (including A)	136	111	203	40		
E Special criminal offence (including B)	344	233	442	1,1		
F Total (D+E)	480	344	645	1,63		
G $\frac{C}{F}$ %	63%	62%	66%	68%		
H Comparison with preceding year (+ or -)	Total (F)	-136	+301	+973		
	Criminal offence (D)	-25	+92	+265		
	Special criminal offence (E)	-111	+209	+728		
	Opium & drug case (C)	-93	+687	+697		
3	14	142	7	8	8	2

11
81
14

Table of Criminal Cases taken into
Trial In China

Based on the Statistical Table
Concerning the Consular Trial
(Second Section, Treaty Bureau, Foreign Office)

11th n of HOWA	12th	13th	14th	15th	16th	Total
936	1937	1938	1939	1940	1941	Total
3	2	4	6	8	13	36
404	212	424	1,111	1,486	1,497	5,034
407	214	428	1,117	1,494	1,510	5,070
136	111	203	468	768	899	2,555
44	233	442	1,170	1,632	1,616	5,437
10	344	645	1,608	2,400	2,515	8,021
13%	62%	66%	68%	62%	60%	63%
	-136	+301	+99	+762	+115	
	-25	+92	+26	+300	+131	
	-111	+209	+726	+462	-16	
	-93	+687	+687	+377	-16	
T	8	8	7	7	7	15

Prior to 1940,
this was the
drug and
opium control
ordinance
of Foreign
Office.

Handwritten notes and calculations at the bottom of the page, including:

- 16
- 81
- 14
- 28
- 20
- 28
- 7
- 26
- 16
- 10
- 13
- 66
- 16

Table II

number of cases accepted by the prosecution		the 15th year of SHOWA	16th
		1940	1941
a	Crime concerning the "opium" law	13	16
b	violation of the drug control regulations	1,732	1,635
c	Total	1,845	1,661
d	Criminal offence (including a)	1,520	1,682
e	Special Criminal offense (including b)	1,951	1,842
f	Total	3,471	3,524
g	$\frac{c}{f}$ %	53%	47%
	On trial opium & drug cases C	1,494	1,510
	Total cases F	2,400	2,515
	Percentage opium & drug cases $\frac{C}{F}$	86%	91%
h	of Prosecution Total cases $\frac{F}{f}$	68%	71%
	Other than opium & drug cases $\frac{F-C}{f-c}$	55%	54%

According to the above tables, the following is evident.

1. Of all the criminal cases taken into consular trial in China from 1936 to 1941, those relating to opium and drug are 60% ~ 68% (63% on the average). (G)

2. Of all the cases prosecuted in consular trial in China, ^{from 1940 to 1941} those relating to opium and drug are 47% ~ 53%. (8)

3. Percentage of prosecution of opium and drug cases is 86% in 1940 and 91% in 1941 and compared with that of other cases is 55% in 1940 and 54% in 1941, these percentages

are considerably high.

4. Cases and persons prosecuted but found not guilty in consular trial (including opium and drug cases) are as follows:

1940	7 cases	11 persons
------	---------	------------

1941	8 cases	9 persons
------	---------	-----------

Note: It is regrettable that the statistical tables prior to 1939 are too simple and that those of the years later than 1942 are not available.